

DIRECTOR PROPIETARIO Y DIBUJANTE,  
**JUAN CUMPLIDO**

EDITOR RESPONSABLE,  
**RAFAEL VILLEGAS**

# DE TODOS

# COLORES

REVISTA CENTRO AMERICANA

SEMANARIO ILUSTRADO  
de Actualidades y Avisos

Año II San José, Costa Rica, 10 de octubre de 1908

Núm. 92

EL NOBLE ELEFANTE  
BLANCO

—Apéate, Rafael, que ya no te aguantará más!!! Estoy mejor agarrado que vos.

—Adió! Déjame hacer mi lucha, que si corcovea, ni para vos ni para nadie, sólo para mí, ya verés!!!

EL  
PUEBLO  
Y LA  
POLÍTICA

1910

Yo que por ocaso voy,  
Con buen espejo los miro,  
Arrojaré bien el tiro  
Para probarles quien soy!

CREPUSCULO SOLAR

## HOTEL LONDRES

PUERTO LIMON  
COSTA RICA

DE PRIMERA CATEGORIA

RESTAURANT Y CANTINA

ILDEFONSO GONZALEZ, Propietario

Este magnífico hotel no tiene rival en Limón, por su situación; mira al mar, sus habitaciones son amplias, correctamente amuebladas y tienen servicio de Baños de agua de mar y dulce.—Cuenta con el mejor cocinero que tiene Limón, y es atendido especialmente por su propietario; él se complace en satisfacer a su distinguida clientela y al público en general.

# "DE TODOS COLORES"

REVISTA CENTRO AMERICANA

SEMANARIO ILUSTRADO DE ACTUALIDADES Y AVISOS

Director Propietario y Dibujante,

**JUAN CUMPLIDO**

Editor Responsable,

**RAFAEL VILLEGAS**

OFICINA: Esquina Parque Morazán «La Arena»

SAN JOSE DE COSTA RICA

Esta Revista se publica cuatro veces al mes, los días sábados

## PRECIOS:

Suscripción mensual..... ₡ 0-75

Número del día ..... > 0-20

Número atrasado..... > 0-30

Para el exterior:

50 centavos oro americano, pago adelantado

Avisos á precios convencionales

## La Semana

Ayer me encontré por esas calles de Dios ó del Diablo al único bohemio legítimo que poseemos, al renombrado y temible Pedro Nolasco. Con la circunspección que forma en él un hábito se acercó, me saludó y después de las generalidades de estilo y de haber intentado una *bandidolera* con su afilado sable contra mi escueto bolsillo

—¿Qué tal? me dijo.

—Muy mal, Pedrito; malísimamente.

—Ya no estás en el Congreso?

—No.

—¿Y eso?

—Pues... los recortes del Presupuesto!

—Yo, por eso, vivo ahora de mis rentas.

—Ya lo veo.

—Y me he dedicado á un negocio lucrativo.

—Conque lucrativo?

—Sí. Hice imprimir un almanaque en que anuncio terremotos, tempestades, muertes repentinas y otras calamidades y... se vende que es un contenido.

—¿De dónde se te ocurrió esa sublime idea?

—¡Ah! muy fácil! Me fijé en la tontería de mis conciudadanos, estudié los políticos que aspiran á los altos puestos de la nación y vi que éstos siempre anuncian calamidades y siempre les va bien.

Y empuñando á mano llena su grueso guayacán, mordisqueó el apagado puro, escupió por el colmillo y se marchó.

—¿Qué filosofía tan profunda!

\* \* \*

Para cosas extraordinarias, esta tierra de Santamaría. Y si no, díganme ustedes en qué país del mundo se ha visto á uno de los Poderes de la Nación demandar judicialmente al otro?

Los señores Magistrados y todos los que de ellos dependen se han al-

zado de atrás con el rebajo que el Soberano (?) Congreso hizo en sus sueldos y han resuelto llevar las cosas ante los Tribunales.

Pero aquí viene lo curioso. ¿Qué Juez conocerá del asunto? En mi concepto ninguno puede hacerlo porque nadie puede ser juez y parte.

Se me ocurre una idea y como soy generoso la daré gratis. ¿Por qué no ocurren á la Corte de Cartago? Pero, ahora que me acuerdo, no se puede pues el Magistrado por Costa Rica fué nombrado por el Congreso y se vería en dificultades.

\* \* \*

Siguen los artículos en pro y en contra del mandarín Guatemalteco.

Según los unos es un santo varón á quien canonizarán en vida, y, según los otros, es un verdadero criminal que merece por lo menos ser empalado ó muerto á *gorrotazos viles*, como decía el Padre Martínez.

Mi opinión es que se mande á don Federico G. Calvo á entrevistarlo y á traernos un diagnóstico que nos lo pinte tal cual es.

\* \* \*

La política se calmó de golpe. Algunos entusiastas recogieron firmas á favor de la candidatura de un diputado y pronto suspendieron su tarea, según nos dicen, porque encontraron mucha frialdad en el público. Nosotros creemos que el Licenciado don Ricardo Jiménez es un hombre verdaderamente digno de regir los destinos de la patria á pesar de su admiración por don José Santos, pero creemos también que todo trabajo político es ahora extemporáneo, prematuro y peligroso.

A su tiempo maduran los bananos y no conviene cortarlos *celes*.

Faltan veinte meses y en ese tiempo pueden suceder muchas cosas. Creemos que es mucho más sensato esperar un año más y entonces será tiempo de entablar la lucha, no de partidos (que aquí no existen) sino de personas. A menos que resucitara como lo anuncian muchos la Unión Católica, pues entonces es deber de todo buen ciudadano y de todo hombre honrado enfrentarse al enemigo común.

\* \* \*

Un pobre muchacho, Leonidas Loría, puso fin á sus días acribillándose á balazos.

La cuestión, tan debatida, del suicidio, está aun lejos de haber sido resuelta. Yo admiro en el suicida el valor material del acto y no puedo menos de compadecerlo por su debilidad moral. En cuanto al derecho que le asista para matarse, no lo discuto; cada cual es dueño de su

vida y de quitársela cuando á bien lo tenga.

Me llama sí la atención que el Papa actual haya ordenado que se enterrara según los ritos católicos á un sacerdote que se suicidó en Roma. Parece que la Iglesia Católica Apostólica Romana fuera entrando ya por una nueva senda.

Más vale tarde que nunca.

\* \* \*

Se comenta *sotto-voce* algo muy grave que ocurrió en días pasados en la ciudad de Cartago. Se trata, según me dicen, de un atentado al pudor del cual fué víctima una niña menor de edad.

Llama la atención que en Costa Rica se repitan con tanta frecuencia estos delitos, y más que todo, la impunidad que siempre ó casi siempre los acompaña.

\* \* \*

Otra nota política de importancia es la de que don Máximo Fernández, el decano de los aspirantes á la Presidencia, ha renunciado á ese honor. Esto facilita de gran manera la unión del Partido Republicano.

Felicitemos á los miembros de esa gran agrupación y esperamos que nunca más la ambición volverá á desunirlos.

\* \* \*

La exaltación que reinaba en San José se transmitió á la ciudad de Alfarero-Ruiz.

Por unas apreciaciones periodísticas, un médico, hijo de uno de los aludidos, envió padrinos al escritor. Este, á su vez, nombró quien lo representara; pero los cuatro padrinos decidieron que no había lugar á concertar un lance *é tutti contenti*, excepto el escritor que fué destituido del puesto público que desempeñaba honrosamente.

\* \* \*

A propósito de lo anterior, ya van varios casos en que algunos ofendidos se hacen sustituir por un hermano ó por un hijo. Ese proceder, á nuestro modo de ver, es incorrecto é incalificable. A lo sumo podría emplearse cuando el ofendido fuera inhábil ó ciego. De todos modos el duelo está tan desacreditado entre nosotros que es un medio que habrá de abandonarse.

\* \* \*

El Ateneo lucha contra la apatía que forma el fondo del carácter de nuestra raza. Una señorita dió en noches pasadas una conferencia que resultó brillante. Gústanos sobre-

manera ver al bello sexo ocuparse de esta clase de asuntos y esperamos que el ejemplo sea seguido.

\* \* \*

En Heredia, la ciudad de las flores y de los curas, algunas personas, influenciadas por una mano *poderosa* que desde Cartago maneja muchos asuntos, ha tratado de enrayar el progreso representado por el Colegio dirigido tan acertadamente por don Roberto Brenes M. La lucha ha empezado con un furor digno de mejor causa. Los liberales apoyaremos con todos nuestros esfuerzos al señor Brenes M. que hoy tremola, entre la juventud de aquella desgraciada provincia, la bandera de luz y de progreso.

\* \* \*

Los trabajos del tranvía á Guadalupe que habían sido interrumpidos han tomado en esta semana un incremento notable. Pronto veremos terminada esa línea que abre nuevos horizontes á varias poblaciones vecinas y ensancha los negocios de la capital.

\* \* \*

El servicio doméstico cada día es peor en esta capital; se hace sentir la necesidad de una reglamentación seria y oportuna que evite los enormes abusos que cometen, á cada paso las sirvientas. No hay día del mundo que no oigamos quejas á este respecto y nadie sabe ya que hacer. ¿Por qué la Municipalidad no toma á su cargo este asunto?

\* \* \*

La Compañía Diestro, después de algunas dificultades ha logrado, por fin, vencer la frialdad con que la recibió el público.

Varias piezas han sido representadas con verdadero éxito y no dudamos de que algunas, como la Virgen del Mar, se repitan unas cuantas veces.

\* \* \*

A fuer de buenos jesequinos nos complacemos en anunciar á nuestros lectores que se ha abierto un café concierto en el ex-Salón Boliche ó Salón Teatro. Allí música, baile, cinema, etc. etc., para divertir á todos y á todas.

\* \* \*

Nosotros también abogamos por que la próxima lucha electoral sea un reflejo de la buena educación, de la moderación, de la cultura y del buen sentido de que tanto alardea-

mos. Deseamos que se discutan ideas, principios, ó si no los hay, personas; pero no queremos que el insulto soez, que la diatriba canalla, que la burla sangrienta ni la calumnia rastrera manchen las columnas de los periódicos ni se oigan en las tribunas. Tan fácil es ser bien educados como ser lo contrario.

DE TODOS COLORES seguirá esta norma aunque haya de perjudicar á sus intereses materiales, porque desea que al ser leído en el exterior no se juzgue mal á Costa Rica.

\* \* \*

La tan debatida y rebatida cuestión bananera que motivó tantos discursos en el Congreso, tantos artículos en los diarios, semidiarios y hebdomadarios, está de nuevo sobre el tapete. Parece que un arreglo entre las Compañías y algunos de los miembros de la oposición en el Congreso, ha traído ese resultado.

¡Lo de siempre! No podemos vivir sin los bananos! Deseamos que no vayan á indigestar á nadie y que el provecho sea grande para los costarricenses.

\* \* \*

De Centro América no tenemos más noticias que las que podemos leer en algunos diarios que de allá nos vienen—y como sabemos la clase de prensa que allí se gasta, resulta que nada sabemos.—

Nicaragua se decidió á enviarnos un Plenipotenciario. Gracias á Dios...y á don José Santos!

\* \* \*

Para terminar hablaremos un poco de la crisis financiera. Todo el mundo habla de esa señora y parece estar en sus intimidades. Hace pocos días encontré en el Teatro Nacional á un sujeto que peroraba en medio de un grupo.

—La crisis es espantosa, decía, y el rebajo de los sueldos ha venido á empeorar la situación. Yo tuve que matar un perrito que me había regalado mi suegra, regalar la lora de mi hermana, soltar el canario de mi primo y comprar calzado de donde XX. Así he podido hacer economías de importancia.

—Sí, agregó un usurero, la cosa está malísima, yo he tenido que dar dinero sólo al nueve y medio por ciento semanal!

—Y yo, decía un comerciante, he quitado dos luces eléctricas de mi almacén.

—¡Qué barbaridad!

—¡Nos hundimos!

—¡No sé qué haremos!

—Vamos á tomar algo.

—Bueno. —Aceptado. —¡Por supuesto!

—¿Qué toman?

—¡Champaña!

Y la crisis, ¿donde estará? me decía yo al ver el teatro lleno de bote en bote; al contemplar los suntuosos trajes y las ricas alhajas que ostentaban las señoras y señoritas, al ver el derroche de dinero que semejante á un río desbordado inundaba las cantinas y los restaurantes, al contemplar las carísimas novedades exhibidas en los escaparates de nuestros suntuosos almacenes y al admirar la cantidad de construcciones nuevas y lujosas que surgen como á impulso de varita mágica en todas las calles.

¿Y la crisis? ¿será un mito?

Y resolví encerrarme en mi Nautilus á meditar tan espinosa cuestión.

CAP. NEMO

## México y Costa Rica

La presencia del Excmo. Sr. don Luis Anderson como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República de Costa Rica en Méjico con misión especial, ha despertado entre nosotros las más vivas simpatías por aquella República Centroamericana, si pequeña por su extensión, grande por su prosperidad y por las virtudes de sus hijos. Puede decirse que, salvas ciertas diferencias, Costa Rica es el Chile de Centro América, como la República de Chile es la Bélgica de la América Meridional.

Costa Rica es una excepción en medio de las dificultades, las disensiones y las luchas que en lo tocante, ora al orden interior, ora al internacional, han desgarrado á Centro América; pues mientras dolorosas tragedias se han desenvuelto en algunas, mientras las otras son presa de las inquietudes de la guerra civil, Costa Rica se muestra serena y tranquila, consagrada á la paz y al trabajo, con una religiosidad tan profunda como sincera; erguida, en fin, como un verdadero ejemplo para las naciones que quieren vivir en la virtud, en la libertad y en la paz.

Hablando de Costa Rica, dos distinguidos viajeros, dicen: «Ya hemos consignado en otro lugar cómo esta tierra sea propicia á la semilla de la mayor de las bendiciones que el cielo puede derramar sobre una nación. Y un hecho histórico, que habrá de ser memorable en los fastos de la historia del Istmo, (alúdese al Congreso Centroamericano de la Paz) ha venido de muy reciente á justificar y dar valor á nuestro aserto de que, si Costa Rica no tuviese este nombre habría que darle el de «La República de la Paz.»

«Costa Rica, dicen en otro lugar, por su bien, y creemos haberlo dicho si no con elocuencia, sí con entusiasmo, es uno de los pueblos del Continente, donde menos campo tiene el espíritu levantisco de la raza. Esto que es ingénito en el alma costarricense, se avalora aun más con la cultura y el patriotismo y la elevación de miras, de que tienen dadas sobradas pruebas los prohombres directores de los partidos, mejor dicho, partido de oposición.»

Los gobernantes y los hombres públicos de Costa Rica han encontrado el secreto de la paz, no de la paz armada, sino de la paz orgánica; allí los partidos se mueven en un concierto tal que su actitud es una garantía de paz. Allí, los hombres públicos suben al poder y descienden de él, sin estrépitos ni turbaciones del orden social, y conviven varios de los que en épocas distintas han ejercido el sumo poder de la República.

Hablando con uno de ellos, los viajeros á quienes citamos, con uno que había vuelto á la vida privada y vivía absorto en el fomento de su hacienda, dijo: «Ni hoy ni mañana, no más ambiciones ni vanidades personales... Pero cuando suene la hora de que los verdaderos patriotas, los que están arriba y los que estamos abajo, sintamos al unísono sin discrepancias ni recelos, la imperiosa necesidad de que el alma nacional resurja á la vida que le es propia, apartándose de la empleo-manía y de las politiquerías pequeñas para oír la voz de nuestro suelo que nos brinda sus inmensos tesoros, entonces, soldado de fila, yo el primero: que pues cometí, como todos, mis errores, el mejor modo de purgarlos es aprovechar la enseñanza que de ellos se deriva y aprovecharla aportán-

## ¿Queréis

economizar \$ 2.50 en cada 25

que compréis en Licores ó Artículos  
de primera necesidad?

Pues hacedlo en la afamada Pulpería

### “LA VIÑA”

FRENTE A SABATINO

donde seréis atendidos con amabilidad  
por su mismo propietario

## Gran Fábrica de Cervezas

FABRICA DE HIELO  
Y DE AGUAS GASEOSAS

# TRAUBE

MARCA ESTRELLA  
LAGER BIER Y BLANCA

# IMPERIAL

## PALACE HOTEL

Unico Hotel de primera clase en Costa Rica

Departamentos para familias y cuartos  
— Salones para muestrarios. — Restaurante  
en mesas separadas. — Cantina provista  
eléctrica. — Baños. — Servicio esmerado  
el confort de su respetable y numerosa

TELEFONO 184 G. DE B. D.

## ZAPATERIA ZELEDON

Puerto Limón, C. R.

MANUFACTURA DE CALZADO  
á mano, cosido y clavado

Especialidad en Calzado Americano

Los mejores materiales importados  
directamente de las más afamadas fábricas de  
Europa y Estados Unidos.

CAMBIO DE MONEDA.  
CALZADO Á LA MEDIDA.

Sucursal de la Sombrerería Antillón

## La Fama

Tienda de novedades  
y fantasía

## Herrero H<sup>nos.</sup>

Depósito de los célebres  
cigarrillos marca EMINENTES  
los mejores que llegan al país

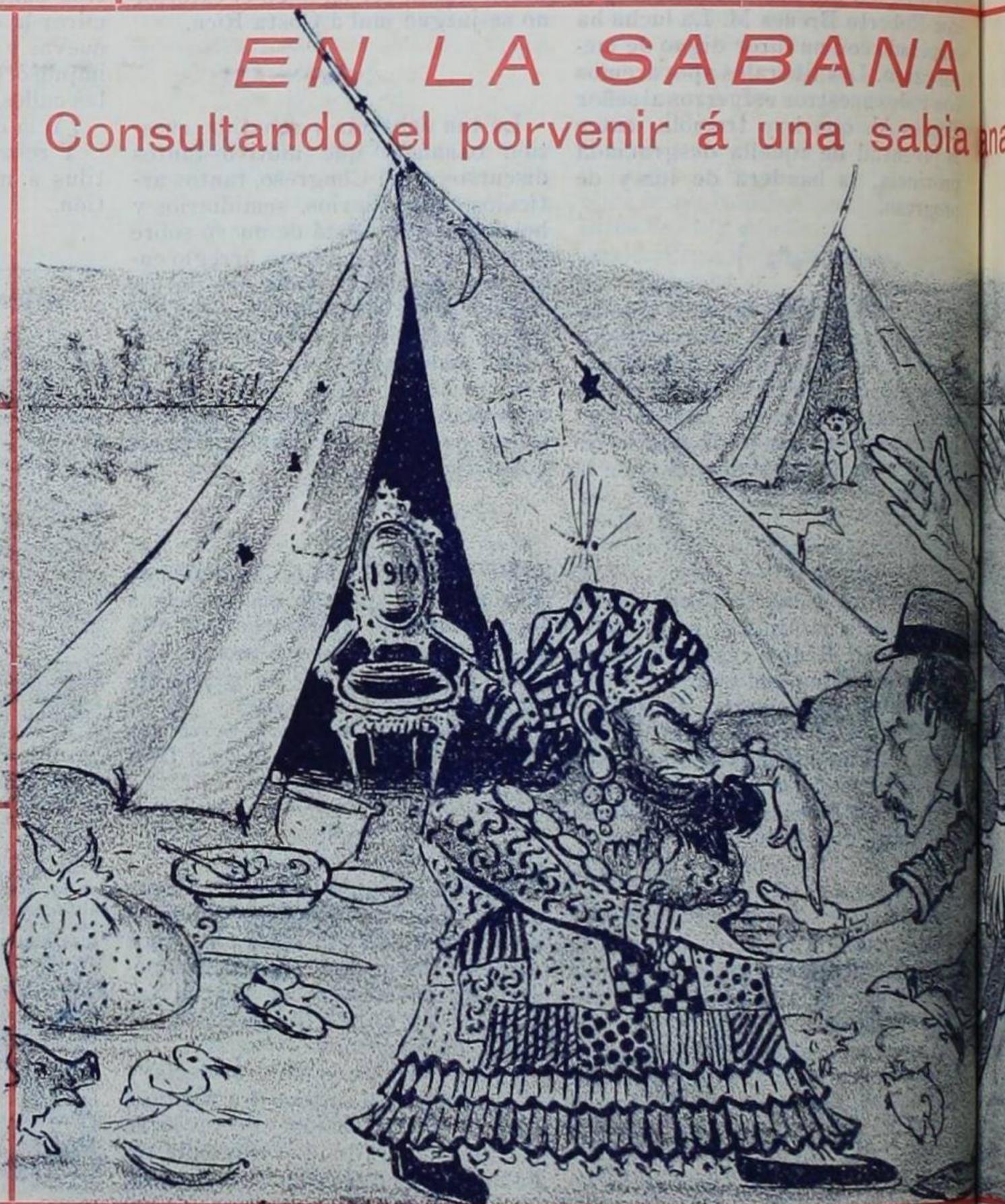
## Manufactura de Calzado

DE  
JOSE MARIA CASTILLO G.  
Teléfono 243 e Apartado 457  
Puente de la Fábrica

Se elaboran 200 pares al día, sus  
precios son ínfimos y están al alcance de  
todos los posibles, desde el labrador  
hasta las personas más exigentes de la  
aristocracia. Materiales importados.

# EN LA SABANA

Consultando el porvenir á una sabia



## FERRETERIA

DE

## MIGUEL MACAYA y C.<sup>a</sup>

San José y Limón

MIGUEL MACAYA, Socio gerente

## S. Scaglietti y Sobrinos

SASTRES

Corte á la última moda

## CASIMIRES

de las mejores fábricas  
Europeas y Americanas

CAMISAS, PARAGUAS  
y novedades en toda ropa

## LA GAN

Gratid  
de Conservinos  
de las mes n

Eugenio Ben

# HOTEL

## HOTEL FRANCES

...io 1895 y situado en el centro de la ciudad  
...eros, todos lujosamente amueblados.  
...elente cocina, servido á *Table d'Hôte*  
...más escogidos vinos y licores. — Luz  
...ajes, y todo cuanto es necesario para  
...SAN JOSÉ, C. R., JUNIO 1º DE 1908.

...G. DICTIS APARTADO 505

# LA BARRANCA

## Fábrica de Jabones

Jabón negro, barcino, amarillo y blanco, de Marsella  
**SE VENDE EN TODAS PARTES**  
Fábrica moderna en Puntarenas

## TEODORO ROIZ

Jabonero de profesión, con 20 años de práctica

## Jardinería Artística

ANDERSON & Co.

Especialidad en el adorno de salones  
Coronas y Ramilletes de flores  
ALTO DE LA CUESTA DE MORAS  
San José, Costa Rica

Existe en la Sabana,  
En estos tiempos fatales,  
Una soberbia gitana  
Que anuncia grandes ideales.

Cinco honrados señores  
Consultan su buena suerte  
Contando con electores  
Que los siguen á la muerte.

Pero ella activa y astuta  
Augura con seria nota  
Que llevará la batuta  
El que sea más patriota.



## Relojería Suiza

— DE —  
Alcides Chapatte

Gran surtido de alhajas  
Joyas, Relojes  
Artículos de fantasía

PRECIOS SIN COMPETENCIA

## Botica Nacional

PASO DE LA VACA

Se garantiza el despacho de  
recetas, las que serán atendidas  
por personas competentes.

UNICO DEPOSITO DEL  
Famoso Antiasmático  
DEL Dr. PEARSON OLIVER  
y del tan conocido  
Vermicida Infantil

## Casa de Salud

al Sur del Parque Central

Este Establecimiento, único  
en su género en el país, está  
montado y atendido bajo los  
adelantos más higiénicos y  
científicos modernos.

Concurso de los mejores mé-  
dicos del país y bajo la direc-  
ción del

Doctor Juan I. Toledo López

## AN VIA

...tido  
...nos, Licores  
...s marcas  
...enedictis

## Depósito de Maderas

ARTHUR WOLF

Esquina N. O. de la Avenida 1ª y calle 3ª Norte  
Donde estaba la caballeriza de M. Gutiérrez

Cedro amargo, Pochote, Caoba y  
demás maderas de San Mateo.  
Tablas, Tablones de todas dimen-  
siones y clases. Piezas de cuadro  
para construcciones.

## El Aguila de Oro

— DE —  
NAPOLEON SOTO J.

EXCELENTE CANTINA.  
Preparación de los más sabrosos Cocktails.  
Vinos de todas clases.  
Gran surtido de Abarrotes, etc., etc.

IMPORTACION DIRECTA

PRECIOS SIN COMPETENCIA

dola al caudal de las condiciones que necesita la patria para su progreso y desenvolvimiento.»

Al referir algo relativo á otro de los ex-presidentes de la República Costarricense, los viajeros citados afirman que «pasó por el poder sin ruidosos éxitos, ni ruidosas enemistades, como correspondía á un hombre que llegaba á la suprema magistratura de la nación como observa un biógrafo suyo, sin odios, sin prevenciones, sin maleados conceptos, habiendo sido el triunfo de su candidatura el triunfo de las masas, la victoria del pueblo, la obra de la verdadera democracia.»

Ofrece el gobierno de Costa Rica el ejemplo de una moral administrativa poco común, bajo el aspecto de la política, los derechos allí no son ilusorios, bajo el de la justicia, las garantías civiles nada dejan que desear. Allí el poder no se convierte en medio sectario; y el STAT PRO RATIONE VOLUNTAS es desconocido; se vive la vida de la ley; se respira atmósfera de justicia, y aquel pueblo, colocado en medio de los vaivanes de otros, no se deja arrastrar ni por el influjo de las tempestades ni por el ejemplo de las abyecciones. Es un pueblo digno que merece la libertad y la disfruta; que vela por ella y sabe conservarla.

Costa Rica, como bien sabido es, fué escogida primero como el lugar de reunión del Congreso Centro Americano de la Paz y luego como asiento de la ya famosa Corte de Justicia Centro-Americana; á donde, en virtud de los pactos que la crearon, tienen que llevar, mejor que al terreno de las armas, las naciones centroamericanas sus diferencias. Dijérase que el espíritu de Paz de aquel pueblo es como garantía de la paz común, y que de su seno ha de salir el elemento restaurador de la paz centroamericana.

En la parte que el gobierno mexicano tomó en esa obra de paz hay un gran bien; y el hecho de haber asistido á la inauguración de aquella Corte de Justicia, juntamente con un enviado de los Estados Unidos anglo-americanos, otro del pueblo mexicano, significa la parte que en nombre de la amistad y del amor á la paz tomaron en aquella obra pacificadora los gobiernos de las dos Repúblicas.

El señor doctor Anderson ha venido con misión especial cerca del gobierno mexicano para corresponder á la desempeñada por el enviado de México en la inauguración de la Corte de Justicia Centro-Americana; y tal acto de cortesía internacional ha despertado entre nosotros y avivado más y más la simpatía que de tiempo atrás había inspirado á México Costa Rica, cuya historia tiene, con los esplendores de la libertad, el fondo azulado y sereno de una verdadera paz nacional, difundida por la conciencia del derecho realizado y por el cumplimiento de la justicia.

Porque Costa Rica, como Chile, es vivo ejemplo para las naciones latinas; ejemplo digno de imitación, porque en esos pueblos, donde de la religión no se ha hecho escarnio, donde sus blancas vestiduras no han sido manchadas de lodo, donde la moral pública ejerce un verdadero imperio, donde la opinión es acatada, donde no hay un partido ciego y sectario que oprima á los hombres, sino que los diversos partidos, si luchan entre sí y se disputan el poder, se respetan mutuamente y no quieren convertir á los otros en flotas dentro de la patria común; es donde se ofrece el grato y noble espectáculo de la autoridad en armonía con la libertad, armonía productora del verdadero orden social, que es el desideratum de los políticos dignos de este nombre y de los gobernantes para quienes el mando no es satisfacción de ambiciones infandas, sino el medio de hacer el bien sobre la base de la justicia.

## Como se lograría La Unión Centroamericana

La República de Costa Rica  
es un ejemplo que imitar

UN DISTINGUIDO DIPLOMÁTICO ENUNCIA  
UN EFICAZ PROGRAMA POLÍTICO

No era para nosotros un desconocido el licenciado don Luis Anderson, que acaba de presentar sus credenciales como Ministro Plenipotenciario de Costa Rica en nuestra República. Su nombre había llegado á México como distinguido diplomático y penetrante hombre público; y á esas y otras revelantes dotes debió, sin duda alguna, la designación que los delegados de los demás Estados centroamericanos á la Conferencia de la Paz celebrada en Washington, hicieron en favor de su persona, como Presidente de aquella importante asamblea. Ciertamente que, al par de sus propios merecimientos, el señor Anderson llevó á aquella junta la representación de una República

que, por su actitud correcta y reposada, y su inquebrantable amor al orden, ha alcanzado, en medio de los pasados embrollos de Centro América, un lugar de honor, que no es ésta la vez primera que nos hemos complacido en señalar.

Así, la personalidad del nuevo Ministro se nos presentaba como en realidad es; cual la de un hombre de sólida educación democrática, que ante los constantes problemas que han punzado en aquella porción del joven continente, ha meditado con hondura en las soluciones posibles y en los procedimientos conducentes á asegurar esa solicitada paz en el removido suelo que une á ambas Américas. Y, ya lo había dicho el ilustrado diplomático, en un discurso pronunciado en la sesión inaugural de la Conferencia de Washington: Centro América, á pesar de los cuantiosos y variados elementos que hubieran de prepararle una situación de tranquilidad y bienandanza, no ha logrado salir aún de su prolongado período de anarquía.

«Estamos en «mora»—decía el señor Anderson,—porque las estériles luchas en que algunas de las Repúblicas han consumido sus energías, nos han alejado del ideal que nuestros padres contemplaron, cuando, sin reparar en sacrificios, nos dieron Patria y Libertad.»

Por cierto que en ese discurso encontramos la confirmación de una idea expuesta en estas columnas, y que, ratificada por quien tiene completo conocimiento de los hechos, viene á dejarla establecida como una verdad fuera de discusión. Habíamos dicho nosotros, alguna vez, que las continuas luchas de nación á nación, no han emanado en Centro América de un espíritu de hostilidad de unos contra otros pueblos, de un odio inveterado de los habitantes de un estado hacia los de otro, sino de las malas voluntades de sus gobiernos: éstos han sido, según declaración del señor Anderson, los que han mantenido un estado de cosas que la generosa iniciativa de dos grandes estadistas han deseado que se ponga fin, á virtud de una mediación que tuvo por feliz desenlace los compromisos contraídos en la reunión á que hemos aludido.

Y en verdad que al poner su firma en aquel tratado de paz y amistad y en aquellas convenciones, Costa Rica ha dado una prueba más de su elevación de criterio y su gran desinterés, en favor de las demás Repúblicas del centro, cuando su conducta anterior no la obligaba á subscribir un pacto que, anticipadamente, no había nunca llegado á violar. Ha podido decir, por esta razón, el señor Anderson, en su discurso de recepción: «Costa Rica, que ama la paz y el trabajo, á cuya sombra benéfica vive y se desarrolla, y que anhela que sus bendiciones alcancen á sus hermanas del Istmo... Y ha podido también, el Presidente de nuestra República, marcar en su contestación, cuán profundamente penetrados estamos los mexicanos de la satisfactoria condición del simpático Estado Centroamericano.

Pero el señor Anderson no es solamente un distinguido diplomático; es, además, como arriba hemos dicho, un penetrante político, que ha formulado un gran principio, en declaraciones hechas con motivo de las posibilidades que se ofrecen á ese sueño de Unión, como medio de consolidar la paz y la prosperidad de aquellos Estados. Para el señor Ministro de Costa Rica, «la unión centroamericana sólo puede ser efecto de la paz, de la paz duradera, de la paz orgánica, de la paz infundida en el concepto de todos y de cada uno de los países y de los gobiernos interesados, como un elemento de vida, como una exigencia del funcionamiento social, mejor dicho, como una función vital de los mismos pueblos centroamericanos.» Es decir, que se incurre en un horror, cuando se pretende la Unión como medio de mantener la Paz, siendo, en realidad, la Paz, la que ha de hacer posible la Unión: ésta sería un efecto de aquélla, no una causa.

Dé esta suerte considerado el problema, es indudable que si los gobiernos centroamericanos no comienzan por destruir los elementos que han determinado las discordias; si los políticos y ambiciosos no se concuerdan para deponer sus miras particulares; si, en una palabra, ese estado de agresión de gobierno contra gobierno no cede el puesto á un programa más alto y levantado, la Unión no tendría una base firme en que apoyarse. Pero, por otra parte, cabe preguntar si la misma dispersión de fuerzas públicas, con los males inherentes á esta dispersión, no da origen á ese insesante juego de pasiones; y, si en ese caso, un gobierno fuerte y con todas las facultades, á la vez que con todas las responsabilidades, no «prepararía» cuando menos, la Unión proyectada.

Sin embargo, el principio enunciado por el señor Anderson, es fundamental é irreprocha-

ble; nada más cierto que sólo esa paz orgánica, esa paz que funcionase «como un elemento de vida» para aquellos pueblos, podría servir de pedestal á la Unión. Diremos más aún: sin esa paz, ni podría existir tal gobierno fuerte y eficaz, cuya acción se quebraría en mil pedazos contra resistencias proverbiales y rebacias obstinaciones. Por eso el diplomático costarricense, formula, en conclusiones de sociólogo, que «las revoluciones no se extirpan con predicaciones;» hay, pues, otros preliminares, y el señor Anderson los descubre en la educación: la educación del pueblo, que, «desterrando las criminales pasiones de partido, al ampliar los horizontes de las almas, sepa infundir el amor á la patria respetada y respetable, y el odio á esos residuos terribles de una instrucción viciosa.»

Así, por los mismos caminos andamos é igual programa nos sirve de guía á todos los que, en una nación ó en otra, pretendemos la consolidación de un Estado pacífico y próspero, dentro del régimen de la Democracia.

\*\*\*

Nos explicamos perfectamente la actitud expectante del delegado de Costa Rica, al presentarse en la Conferencia de Washington el dictamen sobre Unión Centroamericana, mantenido por los representantes de Honduras y Nicaragua.

Hemos vuelto á leer ese documento, brillantemente redactado, hijo de una buena voluntad por todo concepto loable, y después de esa nueva lectura han caído unas cuantas palabras del señor Anderson: la Unión no se llevará á efecto por juntas ni tratados; el mal está más hondo, y no hay que engañarse al modo de aquél individuo que con poner un letrero á un árbol, pensaba que el fruto había de ser otro. Para alcanzar la Unión, precisa, ante todo y sobre todo, eliminar las causas que han hecho posible las revoluciones.

Y á fe que Costa Rica puede servir de ejemplo: el modelo está bien cerca, y no hay más que inspirarse en esa República, de la que dijimos nosotros un día, que si no va á los Estados Unidos, va á otro país tan respetado y admirado: Suiza. Ser la Confederación Helvética del Continente Americano: he aquí un puesto que debe satisfacer plenamente á Costa Rica. En ese lugar, siempre tendrá el respeto y la consideración de los demás Estados de la tierra.

## Las autoridades guatemaltecas detienen y confiscan una embarcación mejicana.

LA CORRESPONDENCIA ABANDONADA  
PASAJEROS QUE FUERON ENCARCELADOS

Vamos á dar cuenta á nuestros lectores de un hecho grave, del que probablemente tienen ya conocimiento las autoridades correspondientes.

Se trata nada menos que de un atentado cometido por un Jefe Político de Ayutla, Guatemala, apellidado de León.

Ese individuo, según se nos refiere, desde hace algún tiempo que se dedica á perjudicar, por cuantos medios están á su alcance, á los mejicanos propietarios de canoas, que hacen el tráfico en el río Surchiate, conduciendo pasajeros y carga, del lado de nuestra República al lado guatemalteco.

Entre los dueños de esas canoas, se cuenta el señor Antonio Cortés, quien tiene la contrata de transporte de la correspondencia de Méjico, y que ha sido el más perseguido, pues frecuentemente se le ha evitado que del lado de Guatemala tome pasajeros y carga.

Como esto ya data de algún tiempo, el señor Cortés Quevedo se ha quejado ante el Ministerio de Relaciones, y esta Secretaría de Estado se ha dirigido al gobierno de la vecina República para que se ponga el remedio; pero por algunas notas de aquel Gobierno, se ha informado el nuestro de que no es exacto lo asegurado por Cortés Quevedo, y se ha dicho además que las autoridades de Ayutla han estado dispuestas á ayudar al quejoso.

Según se nos ha informado, á mediados del mes próximo pasado, el Jefe Político de Ayutla cometió el último de los atentados, que se nos ha referido en la forma siguiente:

Era el día 12 de agosto. Había necesidad de trasladar á Guatemala la balija que contenía la correspondencia y para el efecto, fué alistada la canoa «Eloisa», propiedad del mencionado Quevedo.

En esa embarcación se recibió además del mencionado servicio, algo de carga y dos pasajeros, que iban á Guatemala. Desde que se

dieron cuenta los subalternos del Jefe Político, señor de León, que la «Eloisa» estaba próxima á llegar á la ribera guatemalteca del Suchiate, fueron á dar aviso á su Jefe, y éste se trasladó al sitio en que debía atracar, con el fin de realizar una de sus hazañas.

La canoa al fin terminó su marcha y atracó, y entonces, según se nos asegura, de León, acompañado de los suyos, saltó á la pequeña embarcación, y sin más derecho que la fuerza, procedió á detener á los pasajeros, á quienes se dice llevó á la cárcel, y cuando iba á detener al encargado de la canoa, éste le arrojó de cabeza al río, dejando abandonada la embarcación; pues fué á salir al lado mejicano y así pudo evitar el ser capturado.

La correspondencia, la carga y la embarcación quedaron á merced del agresor.

Como es natural, todos los individuos que se dedicaban á servir como canoeros, ya no se han atrevido á llegar á Guatemala, por ser víctimas de un atentado, y, según parece, se ha interrumpido el tráfico de las canoas matriculadas en Méjico, sirviéndose forzosamente los pasajeros de las canoas guatemaltecas.

Sin duda que de este asunto pronto tomarán conocimiento nuestras autoridades, y procederán en la forma que sea más conveniente para los intereses mejicanos.

## Arboles históricos

Diseminados por el mundo hay numerosos árboles que, bien á causa de su antigüedad ó por los recuerdos á ellos unidos, han conquistado, por decir así, una existencia histórica. Examinemos los principales, comenzando por los «siete cedros del Líbano». Estos patriarcas del reino vegetal de alguno de los cuales se afirma que proporcionaron madera al rey Salomón para la construcción de su célebre templo, se elevan en un lugar llamado El Herze, sobre una estrecha meseta del Líbano.

Tiene de 20 á 30 metros de altura, cubriendo las ramas del más viejo una circunferencia de más de 40 metros.

Durante la primavera son estos árboles visitadísimos por peregrinos drusos y maronitas, celebrándose grandes fiestas religiosas al pie de los mismos, para lo cual se erigen altares junto á los robustos troncos.

No tan vetustos como los siete contemporáneos del autor del «Cantar de los Cantares», el cual es oportuno recordar que vivió mil años antes de la Era cristiana, es el «Olivo de Platón», árbol veneradísimo en toda Grecia, en las mismas puertas de Atenas.

Pretende la tradición, y lo afirma una lápida de mármol situada cerca del histórico árbol, que bajo las ramas de aquel olivo explicaba diariamente sus doctrinas el filósofo Platón á sus numerosos discípulos.

De ser cierto lo afirmado por la tradición, el referido árbol contaría al presente la friolera de dos mil años; antigüedad respetable que puede atestiguar lo desnudo y seco del tronco, y lo nudoso y múltiple de las raíces, las cuales pugnan por salir á la superficie del suelo en enroscada montaña, sembrando á un nido medio soterrado de culebras.

Un centenario de la misma clase atrae la curiosidad de los turistas en la isla de Cortú. Hállase emplazado cerca del arroyo donde, según Homero, comprendió el héroe Ulises que era necesario cubrir su desnudez un tanto primitiva con unas cuantas ramas, á fin de poder presentarse decorosamente á la divina Nausicae.

Un poco antes de llegar á la mísera aldea de Matareych, en Egipto, y á corta distancia del camino público, hay un huertecillo con pretensiones de jardín.

El lugar en cuestión tiene grandísimo interés para el viajero, no obstante lo insignificante de su aspecto, pues allí se muestra á la curiosidad piadosa el sicomoro bajo el cual descansó la Sagrada Familia en su viaje á Egipto.

Es un árbol todavía muy hermoso, aunque en extremo maltratado, tanto por los devotos como por los profanos, quienes han rivalizado en arrancarle astillas ó en hacerle incisiones en el tronco, hasta el extremo de causarle gravísimas lesiones. El «árbol de la Virgen», nombre con que es universalmente conocido, hubiera muerto ya hace muchos años, de no ocurrir el actual propietario, un copto muy listo, al ingenioso expediente de rodearlo de una valla.

De este modo, no solo se impide que los visitantes arranquen ramas ó pedazos de corteza, sino que toda persona deseosa de registrar su presencia, puede grabar su nombre sobre la madera de la valla, satisfaciendo así su vanidad sin dañar al antiquísimo árbol.

El «castaño del Etna» es otro individuo de la clase vegetal que disfruta extenso renombre, por ser el árbol más voluminoso en Europa.

Como que mide nada menos que 53 metros de circunferencia, suponiendo los botánicos que

el enorme tronco es un agregado natural de cinco árboles que, oprimiéndose simultáneamente á medida que fueron creciendo, acabaron por soldarse y quedaron reunidos bajo una misma corteza.

Este castaño es denominado «de cente cavalli» (de los cien caballos) desde que la reina doña Juana de Aragón, sorprendida en el Etna, por una tempestad horrorosa, se refugió bajo dicho árbol con cien personas de su comitiva.

No menos interesante para el viajero en Italia, son el «Laurel de Virgilio» y la «Encina del Tasso».

Encuétrase el primero en el camino de Pouzzole, cerca del monte Paussilipo, y fué plantado, según la tradición, por el inmortal Petrarca sobre la tumba del gran poeta Latino. La segunda está en Roma, no lejos del monte Pincio, y es fama que bajo sus espesas ramas compuso el Tasso su «Jerusalem Liberada».

El plátano de Bujukwderé ó de «Godofredo de Buillon», es célebre en todo Oriente.

Elévase majestuosamente en un delicioso valle á 12 kilómetros de Constantinopla.

Nadie diría al verlo cubierto de hojas, erguido, robustísimo, que su sombra cobijó, hace 811 años, la tienda de campaña del valeroso caudillo que dirigió la primera cruzada.

Ha alcanzado también merecida celebridad el «Árbol de la Noche Triste» en Méjico; cuenta la Historia, que en la terrible insurrección de los mexicanos en 1520, los españoles tuvieron que huir de la ciudad. Hernán Cortés, después de luchar, como un héroe mitológico en los puntos de mayor peligro, se detuvo un momento en la aldea de Popotla, á media legua de la capital, á contemplar la retirada, y arriándose á un árbol (un ahuehuete) derramó amargas lágrimas en presencia de aquel tremendo desastre.

En Woolstrop, Inglaterra, hay un árbol que inspira á los naturales una profunda veneración; es el «manzano de Newton», cuya celebridad arranca del hecho siguiente: hallándose una tarde tendido bajo su sombra el gran matemático, vió caer á sus pies una manzana. Aquel hecho tan sencillo sugirió á Newton la idea de la gravitación universal. También debe mencionarse entre los árboles interesantes, bajo el punto de vista histórico, el llamado de los «Genízaros» en el palacio imperial viejo de Constantinopla y que tiene una leyenda trágica parecida á la del salón de Abencerrajes en la Alhambra de Granada. Terminemos esta enumeración incluyendo el famoso «Ciprés de la sultana» en el Generalife granadino y que como el árbol de los genízaros, posee una tradición de amores y de sangre; tradición que ha sido puesta en tela de juicio por los historiadores, quitando al vetusto ciprés todo su atractivo pintoresco.

## Explicación

Desde la fundación de nuestra revista saben nuestros agentes y abonados que nuestro compromiso de publicidad es de cuatro veces al mes y hemos tratado que siempre circule los sábados; pero los meses que tengan cinco sábados como el actual, tenemos que pasar uno de ellos; así es que los sábados 10, 17, 24 y 31 son las fechas que hacen los 4 números de octubre.

## NOTA

Queda nombrado el señor José Santos Zepeda, administrador general de esta revista, el cual atenderá todas las indicaciones de nuestros estimados agentes.

Toda correspondencia debe dirigirse al director de esta revista don Juan Cumplido.

Esta empresa llevará de hoy en adelante una estafeta de cuentas con sus agentes, la cual se publicará cada fin de mes y en ella sabrá el público y los señores agentes el estado de sus cuentas con nosotros.

## ROBO

Lo ha cometido á esta empresa el que fué circulador de esta revista aquí en San José, Octavio Rodríguez, quien se llevó en efectivo ₡ 75.00 dejando además en su contra ₡ 32.00 que adeudaba.

Hago saber esto al público para que se cuide de ese mal sujeto. La autoridad tiene ya parte.

J. CUMPLIDO

## GASPAR SALVADOR

Cuchillería

Gran surtido de cuchillas de todas clases y tamaños

FRENTE A LA ARTILLERIA

## FONT Y Cía.

Sociedad Librera de Costa Rica

En libros en plaza lo más barato y completo.—Efectos de escritorio.

HOJALATERIA Y FONTANERIA

## J. CALIXTO ROSALES

Es la que puede dar mejor cumplimiento en los trabajos que se le encomienden por tener la mejor maquinaria que ha llegado al país.

## Dr. M. FISCHER

Dentista Americano

Se hacen trabajos en porcelana, puentes y coronas de oro. Extracciones absolutamente sin dolor.

OFICINA: FRENTE AL CORREO

PLATERIA Y RELOJERIA

## VICENTE PALAVICINI

En los bajos del «Palace Hotel» y frente á «La Alhambra»

Ofrece á su numerosa clientela puntualidad y elegancia en los trabajos que se le encomienden en ambos ramos.

Especialidad en montaduras de brillantes.

San José, agosto de 1908.

## “THE GEM”

Cantina de lujo con salones para refrescos exquisitamente surtidos y servida, y en lo más céntrico de la ciudad de Cartago, frente al Mercado.

Atendida por su nuevo propietario

## T. Assmann & Co.

## Breva Keystone

DEPOSITO

en San José y en Puntarenas

IMPRESA ALSINA.—SAN JOSE, COSTA RICA

## LA MODA

Zapatería de Sabatino

SITUADA en el PARQUE MORAZAN

Acabamos de recibir pieles muy finas de todos colores y un gran surtido de hormas última novedad, estilos americano, francés é inglés. Zapatos de verdadero gusto artístico, no de formas ridículas é impropias ó exageradas.

PRECIOS MODICOS

## LA BOTICA LA VIOLETA

Es la que despacha con más esmero y prontitud las recetas.

La que tiene gran surtido de Drogas y medicinas de patente.

La que vende las afamadas preparaciones como Tabonuco al guayaquil, Lombricina, Headina, Bandeina, Tricoferina, etc.

La que ofrece toda clase de Jabones, Polvos, Perfumes, Aguas para Tocado, Aguas y Pastas Dentífricas, etc., etc.

TODO FRESCO Y BARATO

La sin rival crema para el cutis

## FAVORITA

se vende en la nueva casa de novedades Inglesas y almacén de ropa

que ha establecido su único importador

**ENRIQUE RAWSON**

Frente al Banco Anglo Costarricense.

ES LA MAS USADA

POR LAS DAMAS DE INGLATERRA

## LA MODA

Sombrerería  
de  
**BENGOECHEA**

### ULTIMAS NOVEDADES

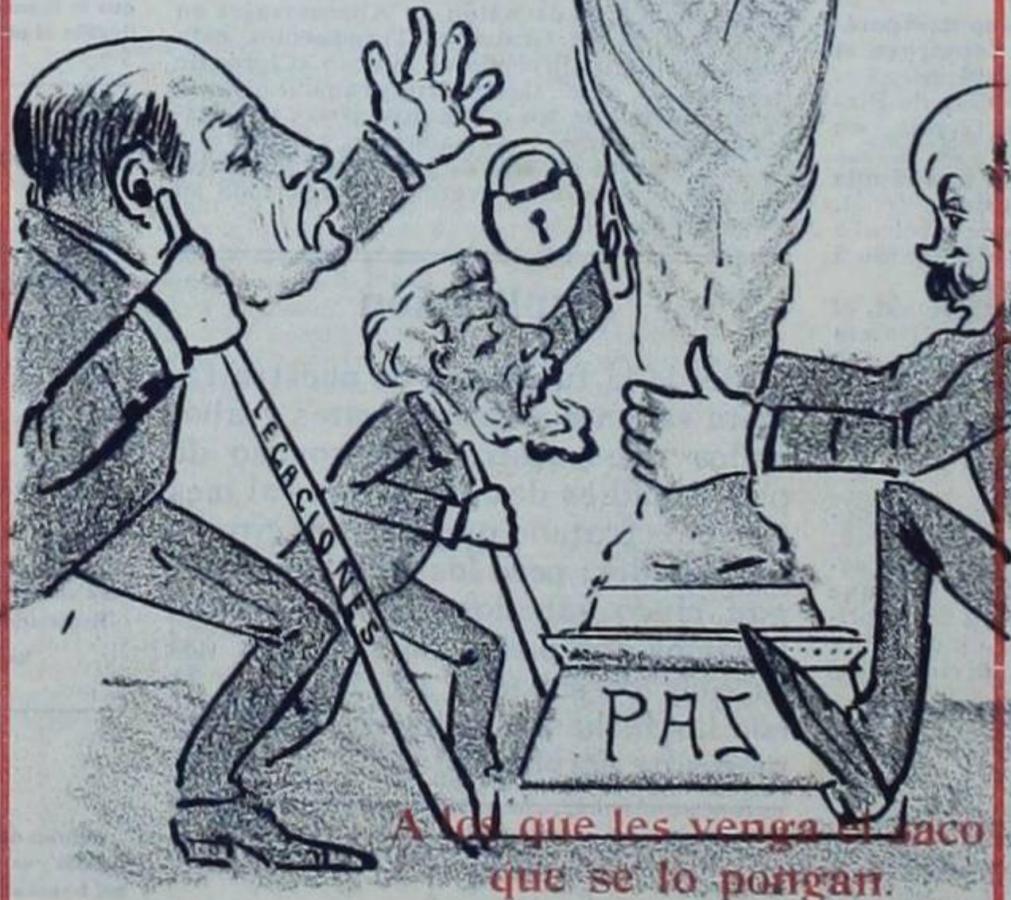
Sombreros americanos é ingleses

Sombreros para Señoras

¡Gran Novedad!

LIBERTADES DE COSTA RICA!!

Incólume, aquí en mi puesto  
Para siempre me hallarás,  
No habrá cadena capaz  
De maniatarme un instante,  
Antes que el pueblo levante  
Su voz en grito: ¡¡ Protesto !!



ZAPATERIA  
— y —  
**Talabartería Moderna**

Salvador C. Jirón

Garantiza sus trabajos en ambos ramos  
Monturas de todo estilo

HORMAS ULTIMA NOVEDAD

Especialidad en calzado á la medida,  
cosido ó clavado, y elaborado á mano  
con materiales escogidos y al gusto del  
cliente.

CALLE DE LA ESTACION

Contiguo á Bertheau y C<sup>a</sup>

## RESTAURANT

DE  
**H. MONLOUIS**

Servicio á la carta

CENAS TODAS LAS NOCHES

SE ADMITEN PENSIONISTAS

Situado 75 varas al O.  
del Banco de Costa Rica

La Bella Jardinera

**JULIO ROQUETT**

Frente al Mercado, lado Este

Es indiscutible que es la tienda que tiene el mejor surtido de adornos y los precios más bajos, desde los de dos varas por cinco céntimos, como también los encajes más finos de algodón, hilo y seda, y en bordados constantemente hay un variado surtido.

Especialidad de la casa el Corset de novia, que es el estilo más elegante.

SOMBREROS de SEÑORA, PERFUMES

SERAFIN SARAVIA  
COMERCIANTE  
IMPORTADOR y EXPORTADOR

Gran depósito  
de las  
mejores harinas americanas

Ferretería y Cristalería  
TODO RENOVADO  
y á precios de situación  
**PUNTARENAS**

Francisco Antillón

**SOMBRERERIA**

Gran surtido de Sombreros de Pita  
DESDE \$ 6 HASTA \$ 150

Corbatas de moda de toda clase.  
Gorras seda y casimir, surtidas.  
Camisas, medias y artículos para Caballeros. Maletas de viaje.  
Cintas de seda para sombreros.  
Petates japoneses. — Chinelas.  
Sombreros fieltro, varias clases.  
Canarios, Zinzontlis, Turpiales,  
Chichiltotes, etc., cantadores.

Especialidad en Antigüedades Indias

## Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Itinerario para Octubre y Noviembre

Siberia .....	5 Octubre.
Prinz Joachim .....	12 id.
Sarnia .....	19 id.
Prinz August Wilhelm .....	26 id.
Siberia .....	2 Novíemb.
Prinz Joachim .....	9 id.
Sarnia .....	16 id.
Prinz August Wilhelm .....	23 id.
Siberia .....	30 id.

Hay vapor todas las semanas para Colón y Jamaica

Todos los vapores tienen Médico y camareras

Para más detalles diríjase en San José ó Limón á

**JOHN M. KEITH, Agente general**

San José, C. R., Septiembre de 1908.

## ZAPATERIA ESPAÑOLA

DE

**MANUEL ESCORRIOLA**

ZAPATERIA de la ARISTOCRACIA COSTARRICENSE

Se fabrica cualquier clase y estilo, aun el más exigente

PRECIOS BAJISIMOS

MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD

Tacones de caucho de novedad

## LA VELOCE

Navigazione Italiana á Vapore

LÍNEA DE GENOVA A PUERTO LIMON

El Vapor "CITTA DI TORINO"

salió de Génova el día 19 Octubre para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curazao y Sabanilla. Llegará á Limón el 27 del mismo mes, saliendo el 27 para Colón, Curazao, La Guayra (tocará en Ponce si lo exige el tráfico), Tenerife, Barcelona y Génova.

Precios de los Pasajes á Génova: } Primera clase .... Fcos. 700  
} Segunda clase .... Fcos. 550  
} Tercera clase .... Fcos. 200

Esmerado servicio. Buen trato. Vino tinto, blanco y hielo en abundancia

INFORNES: En San José, Sasso y Pirie, Agentes  
En Limón, Felipe J. Alvarado & Co., Sub-agentes